



Partafelagið SJÓVINNUBANKIN

TÓRSHAVN

Mánaðarjavnir

pr. ultimo desember 1969

DEBIT	kr. oyr.	kr. oyr.
Kassapeningur		3.326.149,47
Bankar og sparikassar innanlanda:		
Innskot		297.722,02
Útlendskir bankar		1.642.235,91*)
Útlendskur peningur		99.768,99*)
Virðisprógv innanlanda ...		26.635.114,35
Egin partabrev (nom. kr. 11.645,00)		20.445,—
Veðskuldabrev		68.523,60
Vekslar innanlanda		3.124.360,79
Útlán		38.997.308,39
Kassa-kredittur		24.304.245,34
Konto-kurant-konto:		
Innanlanda rokning	11.024.093,12	
Uttanlanda rokning	0,—	11.024.093,12
Ymiskir skuldarar (Egin partabrev millum trygdir undir teim 5 seinastu tølum eru nom- kr. 47.400,00)		588.532,85
Ábyrgdir		2.715.274,10
Fastar ognir		1.150.975,44
Búnyttur og boksrum		296.081,30
Kostnaður		2.968.749,76
		117.259.580,43

KREDIT	kr. oyr.	kr. oyr.
Partapeningur		3.413.000,—
Lógasettur tiltaksgrunnur		2.900.000,00
Ábyrgdarpeningur		2.500.000,—
Annar tiltakspeningur:		
Grunnur til uppskriving av partabrevum	600.000,00	
Flutt frá árinum fyri	130.981,96	730.981,96
Folio-konto		11.418.772,86
Konto-kurant-konto:		
Innanlanda rokning	11.965.329,62	
Uttanlanda rokning	44.887,24	12.010.216,86*)
Innskot á bankabók við styttri uppsøgn enn 1 mánað		23.472.155,69
Innskot við uppsøgn 1 mánað ella meir		40.455.620,25
Bankar og sparikassar innanlanda:		
Innskot	6.230.588,37	
Kredittir og lán	3.363.827,10	9.594.415,47
Útlendskir bankar		325.635,48*)
Rediskonteraðir vekslar:		
Innanlanda	130.000,—	
Uttanlanda	0,—	130.000,—
Ábyrgdir		2.715.274,10
Ymiskir ognarar		1.092.093,49
Rentur og provisjón v.m.		6.380.208,43
Vinningsbyti		68.372,—
Áðrar inntøkur		52.833,84
		117.259.580,43

*) ogn í útlondum: kr. 1.741.000,—
skuld til útlondini: — 369.000,—



OKKARA BANKI

takkar fyrri góða samvinnu í árinum sum fór,
og ynskir øllum á sjógví og landi góða eydna
í 1970.

Sjóvinnubankin

Ráfiskaprísir

Ráfiskanevndin, sum sett er eftir lógtingslóg nr. 21
frá 8. mei 1969, hevur á fundi 8. januar 1970 sett
hesar minstiprísir fyrri fyrstaflokks blóðgaðan ráfisk
krundur við høvdi frá vekt.

Toskur veiddur við gorn.	12"—27"	kr. 0,56 fyrirk
Toskur veiddur við gron.	yvir 27"	— 0,80 " "
Annar toskur	12"—27"	— 0,71 " "
Annar toskur	yvir 27"	— 1,08 " "
Hýsa	yvir 17"	— 1,22 " "
Hýsa	12"—17"	— 1,02 " "
Longa		— 0,64 " "
Brosma		ongan prís
Livur		— 0,25 " "
Skota		— 0,40 " "
Toskarogn		— 0,88 " "
Upsarogn		— 0,60 " "
Kongafiskur		— 0,45 " "
Snelluupsí		— 0,45 " "
Netupsí		— 0,33 " "
Netaupsí okruddur		— 0,25 " "
Hvitingur		— 0,64 " "
Havtaska		— 1,00 " "
Seiður yvir 40 cm		— 0,30 " "
Kalvi	undir 1 kg	ongan prís
Kalvi	1—6 kg	— 2,00 " "
Kalvi	6—60 kg	— 4,00 " "
Kalvi	yvir 60 kg	— 3,25 " "

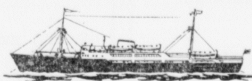
Hesir prísir eru galdandi frá og við 9. januar 1970 á
hesum plásum:

Klakksvík, Hvannasund, Norðepli, Lørvik, Fugla-
fjörð, Eiði, Gøtu, Skálafirði, Nólsoy, Tórshavn, Vest
manna, Miðvági, Sørvági, Tvøroyri og Vági.

Fyri tey avreiðingarláss, sum eru ikki nevnd her,
verður prisurin hin sami, sum í omanfyrinevndu pláss
um við frádrátti av flutningskostnaði til og frá av-
skipingahavn.

Tórshavn, 9. januar 1970.

RÁFISKANEVNDIN



Telefon
1225
Telex
21

Skip	Ør København	Ør Aalborg	Ør Halmstad	Ør Leith	I Føroyum
BLIKUR	9.1.	6.1.			12.1.
Norðvíkingur	15.1.	13.1.	14.1.		19.1.
FALKUR				23.1.	26.1.
BLIKUR	23.1.	20.1.			26.1.
Norðvíkingur	29.1.	27.1.	28.1.		2.2.
BLIKUR	6.2.	3.2.			9.2.

FALKUR ferur í Delfzijl, Hollaði 19. januar.

PF SKIPAFELAGIÐ FØROYAR

Brøv

(Framhald frá 7. síðu.)

barnatalið í vanligum fólka-
skúla visir bert hvussu lítið skil
e. i. g. hevur á tí hann skrivur
um.

Harmiligt, hugstoytt og
ábyrgdarleyst er tað tí, at e. i. g.
— helst ábyrgdarblaðstjórin á
Skúlablaðnum — roynir at
leggja okkum, sum starvast á
hesum skúla undir happið, tí
at skotið er upp, at vit skulu
hava somu sømdir, sum starvs-
brøður okkara í Danmark.
Orðatakið sigur: »Tann, ið
grevur grøv fyri øðrum, fellur
oftast í hana sjálvur.« At vit
vilja hava somu sømdir, sum
danskir lærarar á sama øki, er
neyvan annað, enn fólka-skúla-
lærarar í Føroyum vilja hava á
sínun øki, so vit ivast ikki í, at
flestu fólka-skúla-lærarar í Fø-
royum vamlast við, at e. i. g.
skrivur eina tilika grein, sum
neyvan er annað enn ein bilig
ósingarroynd móti okkum, sum
starvast á skúlanum á Skansa.

Sambært tað, ið her er sagt
frá, er tað sligið fast, at grein
e. i. g. er ósaklig úr enda í ann-
an lønarþurvinginum viðvík-
andi samanborin við donsku
lógina um lønirnar í fólka-skúla-
num og forsorgsskúlanum frá
1969, og sum vónandi skjótt
verður galdandi fyrri tann fø-
royska fólka-skúlan eisini.

Tað er vón okkara, at nevnd-
arálitid verður sakliga viðgjørt
á tingi og viðtøkurnar til tað
verða staðfestar á Føroya lög-
tingi uttan broyting til frama
fyri undirvising av brekaðum í
Føroyum.

Lærararnir og skúlastjórin
á skúlanum á Skansa.



FØROYA



BANKI

banki FØROYA



Lýsið í Sosialinum